

# Belgrano R es tuyo

DICIEMBRE | NRO.  
2016 | 146



ASAMBLEA ANUAL  
UN AÑO INTENSO

BELGRANO R  
LA ESTACIÓN  
RENOVADA

BAC CAMPEÓN  
EL MARRÓN ESTÁ  
DE FIESTA



El tiempo nos hizo un  
clásico de Belgrano R

Entrá en nuestro sitio y descubrí importantes beneficios  
[www.downtownmatias.com](http://www.downtownmatias.com)

BUENOS AIRES - BELGRANO  
ECHEVERRÍA 3195  
RESERVAS 4545 1000



DOWN  
TOWN **MATIAS**  
THE FIRST IRISH PUB IN B.A.  
SINCE 1973

CLÍNICA  
ADVENTISTA  
BELGRANO

WWW.CLINICAADVENTISTA.COM.AR

(011) 4014-1500

SIRVIENDO CON AMOR



ESCRIBE **FERNANDO QUEVEDO ORDEN**  
*Presidente de la Sociedad de Fomento de Belgrano R*

## El barrio que elegimos para vivir

**Estimados Vecinos:**

*2016 llega a su fin.*

*Ha sido un año inolvidable por varios motivos, muchos de los cuales les informamos en las próximas páginas. Alegrías y festejos, esfuerzos y luchas, proyectos y anhelos, han jalonado sus 12 meses; también hemos tropezado con inconvenientes y desilusiones.*

*Pero todo ello nos da aún más fuerzas para encarar nuestro próximo desafío, el futuro de nuestro barrio y el de toda su comunidad.*

*El 2017 se presenta, como todo año nuevo, con esperanzas y expectativas, pero estará en nosotros, "todos", como comunidad, el poder, con orden, voluntad, respetando las normas y a los demás, poder concretar el sueño de un barrio mejor, día a día.*

*Muchos queremos mejorar el mundo, pero como ya se ha dicho, empecemos por casa, por nuestra calle y nuestro barrio.*

*Para ello necesitamos del conjunto y de cada uno de los vecinos, por lo que -nuevamente- los invitamos a incorporarse a esta tarea, y así, sumándose, de distintas y muy variadas formas (por ejemplo asociándose a la SFBR) ser parte de este sueño que llamamos Belgrano R, el barrio que elegimos para vivir y donde queremos que nuestros hijos sean felices.*

*¡¡¡Felices Fiestas y que el Año por venir llene de dicha a cada hogar!!!...*

## ÍNDICE

**05. CARTAS DE LECTORES**

**06. BREVES**

**DESDE LA SFBR**

**11.** Plaza Castelli: obras que siguen pendientes

**12.** LPQ: abrazo solidario que resiste

**ASAMBLEA ANUAL**

**14.** Un año intenso de actividades, festejos y proyectos

**ACTUALIDAD**

**18.** "No aflojen, sigan así, eso es lo que necesitamos todos"

**21.** Una iglesia de puertas abiertas

**NOTA DE TAPA**

**22.** Una estación renovada y la preservación de su patrimonio histórico

**DEPORTES**

**24.** El Marrón está de fiesta

**HISTORIA**

**26.** El corazón inquieto de un gran hombre

**29. CUENTOS:** La imaginación, el deseo, el milagro

**TEMAS COTIDIANOS**

**30.** Al peligro se llega rápido

**35. TIEMPO LIBRE:** Me olvidé de elongar después de caminar

**37. GOURMET:** Pan de Miel  
**HUMOR**

**40. INFORMACIÓN Y CONTACTO**

**41. AGENDA**

**42. DATOS ÚTILES**



**FOTO DE TAPA:**

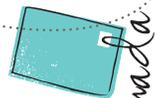
Luz Martí

EDICIÓN 146

DICIEMBRE 2016



# CARTAS DE LECTORES



Estimada

## “No se puede prohibir”

● ESCRIBE GUIDO FRANZ

Sres. SFBR,

No sé qué impresión causó en Ustedes la reunión con el Sr. Gustavo Acevedo (director Comuna 13) del pasado miércoles 15/11. Por lo que a mí respecta, no quedé satisfecho por la misma. No sólo por los argumentos de Acevedo por la demora y planificación de los trabajos de la Plaza Castelli, sino por sus conceptos de imposibilidad para poner orden y hacer cumplir las normas y Ordenanzas. Con respecto a la Plaza, da la sensación que la remodelación se decidió en una reunión “de escritorio”, ajena a los intereses y necesidades de los vecinos afectados. La falta de comunicación e información del proyecto, en especial con la SFBR, es inconcebible. Ante su oferta de publicar en la Revista los proyectos y ejecuciones que afectan al barrio, me da la impresión que dio un “gracias”, de compromiso. Pero lo que me causó más asombro, es su concepto de que *nada se puede prohibir o controlar*. Según su opinión “no se puede prohibir” el

ingreso de las mascotas a la Plaza fuera del canil. “No se puede prohibir” el tránsito de ciclistas mayores dentro de la plaza; “no se puede prohibir” el fútbol, “no se puede hacer nada” con los bombos y el colmo es cuando le reclamé por el uso abusivo de las veredas por parte de algunos comercios. Me dice que él los deja trabajar. Es decir, que las Ordenanzas, que aparentemente no existen más, se hacen cumplir, según su criterio. De este comentario, expuso su proyecto de hacer semi-peatonal la calle Conde entre Juramento y Echeverría. Así estamos, como lo comenté en la reunión, en la Argentina: “*Todo pasa porque no pasa nada*”. Saludo atentamente.

## Sin conformidad

● ● RESPONDE MRV

Estimado vecino, gracias por su preocupación y ocupación constante por nuestras plazas, aunque no estoy 100 % de acuerdo con algunos de sus reclamos, la reunión del día 15 no me satisfizo en absoluto. Hasta pronto.

*Esta sección es para quienes hacemos “Belgrano R es tuyo” el corazón mismo del barrio. El reflejo del palpitar diario que nos permite saber y descubrir cuanto se hace y se deja de hacer en pos de una mejor calidad de vida. Las cartas son siempre bienvenidas (tanto sea para hacernos llegar una denuncia, una crítica o un elogio) pero a no olvidar un viejo refrán: lo bueno, si es breve, dos veces bueno. Nuestro correo electrónico es: info@sfbelgranor.org.ar, o por teléfono al 4784-1707 los sábados de 10 a 13 hs.*

## 50° ANIVERSARIO

1966



2016

## BREVES

140 años - 140 árboles

# Un árbol por cada año cumplido

ESCRIBE SILVIA REPILA



**Una manera de recordar el 140° aniversario de Belgrano R y la creación de su estación fue hacer una plantación de 140 árboles: un árbol por cada año cumplido.** No parecía muy difícil de lograr. Con el fin de verificar si era algo práctico además

de atrayente, relevamos los árboles faltantes y nos encontramos con un resultado de algo más de 500 en 80 manzanas. Hicimos saber el proyecto a los vecinos a través de nuestra revista, y varios se comunicaron con la SFBR para solicitar la reposición de un árbol en su vereda.

En diciembre de 2015 estuvimos reunidos con el Arq. Enrique Manso, a cargo de la Dirección de Gestión Urbanística de la Comuna 13 y hablamos sobre la reposición de árboles en la zona de la comuna que incumbe a la Sociedad de Fomento de Belgrano R. Quedamos en volver sobre el tema en marzo.

A fin de marzo de 2016 la solicitud fue derivada para continuar con los comuneros, quienes tienen a cargo los temas referidos a arbolado de las calles. Conversando con alguno de ellos, nos comentaron que la comuna por este año no podía solicitar más de 200 árboles para toda la zona de Belgrano y Núñez.

Preocupados por la situación que vislumbrábamos, nos comunicamos con el vivero de la ciudad que se encuentra en el Parque Avellaneda. Allí nos aseguraron que hay árboles en abundancia para plantar, pero que solamente pueden enviarlos a pedido de las comunas. Faltaba entonces que la comuna los solicitara. Sin embargo, no podíamos avanzar con nuestro plan porque habíamos perdido contacto con los comuneros:



rebotaban los correos, no conseguíamos comunicarnos por teléfono.

Nuevamente tomamos contacto con Enrique Manso, para pedir su ayuda a fin de salir de esa parálisis antes de que pasara el momento adecuado para la plantación. Y con gran alegría, recibimos la información de las tareas que cumplirían desde la Comuna 13 en el área de Belgrano R. Hasta el mes de octubre la comuna realizó 121 plantaciones, como se ve en el mapa.

No abandonamos, tampoco, la idea de conseguir que la comunas 12 y 15 colaboren en la reforestación de las zonas incluidas dentro de la SFBR para reducir la falta de árboles de nuestra zona en forma integral. Queda pendiente para 2017, así como también el compromiso de hacer la vereda de Echeverría, entre la vía y Zapiola. Aunque con demora, se está cumpliendo. ▣



## Pastas Frescas Artesanales



Ahora también nuestra exquisita línea en postres y pastas light, dietéticas y sin sal



### HORARIOS DE ATENCIÓN

Lunes a Sábados 8 a 21 hs.  
Domingos y Feriados 8 a 14 hs.

Av. Crámer 1775 - Tel: 4783-3493  
[www.masterpastas.com.ar](http://www.masterpastas.com.ar)

## BREVES

### Día de la Policía

Vecinos y comerciantes del barrio de Belgrano R se dieron cita al Auditorio de La Paz de la Soka Gakkai, donde la Comisaría 37ª celebró el Día de la Policía, y entre los presentes se encontraban Sergio Mur y Gerardo Carlos Sartorio, de la Sociedad de Fomento de Belgrano R (en la foto izquierda), y Nicolás Horacio Franceschelli, presidente del Consejo de Prevención Comunitaria (en la foto derecha). En dicho acto, también estuvieron presentes el actual comisario Cándido Marcelo Hallmann, acompañado del comisario inspector Artola, oficiales y subcomisarios, quienes hicieron entrega de sendas distinciones a miembros de la fuerza que cumplieron con eficiencia su labor. Franceschelli recordó que "hace 20 años cuando pisé por primera vez esta comisaria jamás pensé que sentiría tanto orgullo de poder acompañar en sus tareas a este personal". Más adelante, destacó que hace 4 años que "el actual comisario de esta dependencia viene escuchando y apoyando al consejo de prevención. A pedido de este consejo se ha reforzado el corredor estudiantil y este año se han puesto operativas 2 bicicletas para reforzar las seguridad en las horas críticas escolares haciendo hincapié en que los mas chicos son los que más seguridad necesitan".



## Feria de Garage

# Lo antiguo se vuelve moda

El pasado 1° de octubre organizamos la cuarta Feria de Garage de Belgrano R, esta vez en el amplio gimnasio cubierto del Buenos Aires English High School. La idea es siempre la misma: que los vecinos del barrio puedan venderle a otros vecinos esas cosas que ya no usan, pero que deben valer algo. Y vaya si lo hicieron: hubo 48 mesas con las más variadas ofertas. Objetos antiguos (o simplemente viejos), libros, vajilla, aparatos electrónicos, revistas, todo lo que uno va acumulando cuando tiene lugar para guardar. Una enorme cantidad de objetos cambió de manos y todos se fueron contentos. Nuestro especial agradecimiento va para Estela Rueda, sin cuya colaboración esta edición de la Feria no hubiera sido posible. ■

LA SOCIEDAD DE FOMENTO DE BELGRANO R, LA PARROQUIA SAN AMBORSIO  
Y LA IGLESIA ANGLICANA SAN SALVADOR LO INVITAN A FESTEJAR

# Navidad en Plaza Los Olmos

MIÉRCOLES 14 - 17.30 HS ✨ ZAPIOLA Y ECHEVERRÍA

🍬 HABRÁ GOLOSINAS Y PESEBRE 🍬

*Traé tu carta para Papá Noel y colaborá con juguetes  
nuevos o usados que serán repartidos en Caritas,  
la Iglesia Anglicana San Salvador  
y el Htal. Pirovano*

ORGANIZA:  
**B**  
BELGRANO R  
SOCIEDAD DE FOMENTO

AUSPICIAN:  
**OPPEL**

PAPÁ NOEL SALDRÁ EN CARAVANA  
DESDE COMPAÑÍA DE JUGUETES  
AV. ELCANO Y CONDE

## Aliviador del Vega

# Túnel en marcha

Ya han comenzado las obras del túnel aliviador que, dicen, terminará con los periódicos desbordes del arroyo Vega (Olazábal / Blanco Encalada). La constante construcción en la Ciudad y el entubamiento de los arroyos naturales hacen que el suelo absorba cada vez menos agua de lluvia y que los arroyos no puedan desbordar naturalmente sobre sus márgenes. Por eso un túnel aliviador, que no es otra cosa que un arroyo paralelo al Vega, parece ser la única solución a las inundaciones que nos acompañan cada verano. El aliviador correrá debajo de Salvador María del Carril y La Pampa, desde Devoto hasta el río. Ya pudieron verse obreros haciendo mediciones y pruebas de suelo en Melián y Pampa. Sin embargo, las autoridades prometen que las obras no afectarán el tránsito en la superficie ya que el túnel se hará con una máquina tuneleadora que trabaja bajo tierra, como en el caso del aliviador del Maldonado, a una profundidad tal que pasará debajo de las líneas B y D del subterráneo. ☺





Sworn Junior College

1964-2016

Belgrano R  
Virrey del Pino 3299  
Capital Federal  
Tel: 4551-0546/5008  
belgrano@sworn.esc.edu.ar

web: www.sworn.esc.edu.ar

Pacheco  
Av. de los Constituyentes 3124  
Tel: 03327-457739/457884  
pacheco@sworn.esc.edu.ar

1916



2016

**Colegio Marista Manuel Belgrano**

[www.cmb.org.ar](http://www.cmb.org.ar) | Cuba 1754 - (1426) C.A.B.A. | Tel. 4784-0654 / 4784-0309

**Servicio Integral del Automóvil**



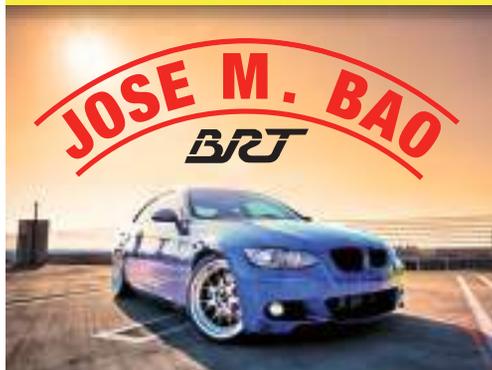
**CALIDAD, PRESTIGIO Y CONFIANZA**

*45 años en Belgrano brindando servicio INTEGRAL*

*Nuevas tecnologías para automóviles último modelo*

*Atención personalizada y continua actualización*

*Retiro y entrega a domicilio de su automóvil*



La Pampa 4522/24  
info@brtinyeccion.com

Tel./Fax: 4522-0838  
www.brtinyeccion.com



LANZAMIENTO



RESIDENCE

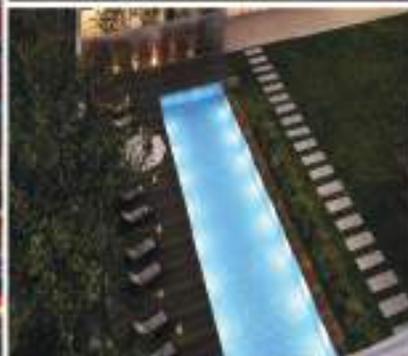
AV. CRAMER 1745  
BELGRANO R



EXCLUSIVAS RESIDENCIAS

1 • 2 • 3 • 4 AMBIENTES  
3 y 4 AMBIENTES  
CON DEPENDENCIAS

PISCINA CLIMATIZADA • SOLÁRIUM  
SALÓN PARA NIÑOS • GIMNASIO  
SAUNA • SUM • LAUNDRY • BAULERAS  
ÁREAS PARQUIZADAS • PARRILLA  
VIGILANCIA LAS 24 HS.



SUCURSAL BELGRANO R

de JAVIER DOMINGUEZ  
Washington 2201 | 4545.2222

SOLDATI

# Plaza Castelli: obras que siguen pendientes

ESCRIBE SFBR



**E**l día 15 de noviembre fuimos invitados a la Comuna 13 para informarnos sobre el proyecto de remodelación de la Plaza Castelli y el tiempo de ejecución de la obra. El interrogante que primero surgió fue por qué la plaza estaba cerrada sin que aparentemente se estuviera haciendo ningún trabajo (recién el 21-11 empezaron a ampliar la pista de patín). La respuesta de Gustavo Acevedo, presidente de la Comuna 13, fue que se está cambiando el sistema de riego para poder tomar agua directamente de la napa y no usar agua potable de la red. Se presentaron varios problemas con las bombas a colocar y los tableros correspondientes, lo que demoró la ejecución de la obra. El tiempo de ejecución fue calculado en 45 días hábiles a partir del comienzo de las obras. Además del nuevo sistema de riego,

se reemplazará la arena de los juegos para chicos por un solado de goma similar al de la Plaza los Olmos. Se ampliará la pista de patinaje y la convertirán en una cancha de fútbol-tenis. Colocarán obstáculos arquitectónicos para impedir el juego con pelotas en los canteros. Se proyecta un canil con acceso directo desde la vereda de Conde. Le comentamos a Acevedo que existe desde hace 7 años un preacuerdo con FFCC para hacer el canil en el terreno de Juramento junto a las vías, cruzando la barrera hacia Cabildo, lo que evitaría que se quite más espacio a la Plaza. Acordamos mandar los antecedentes del convenio y retomar la gestión ante SOFSE (la operadora ferroviaria) para hacer el canil en ese espacio. Al cierre de esta edición ya nos reunimos con el Director Comercial de SOFSE y quedó en evaluar la propuesta. ■



**Regalos Exclusivos**

Fragancias

Derma-cosmética

**AHORA**  
Envíos a Domicilio

La Pampa y Superí

*Rs*

FARMACIA  
PERFUMERIA

*Atendida por sus dueños*

**Beauty**  
DRINK HÁNDLE

L. a V. de  
8 a 20 hs.

Sáb. de  
8.30 a 13 hs.



4552-3271 • 4551-6087

Le Pain Quotidien

# Abrazo solidario que *resiste*

ESCRIBE CARLOS PRILLWITZ



**L**uego del abrazo solidario en muestra de repudio a la fábrica que la empresa Le Pain Quotidien pretende instalar en Virrey del Pino 4050 continuamos con las gestiones ante las autoridades del GCBA, pero el resultado fue nulo: nos dijeron que *no van a revisar la autorización a ese proyecto* que consideramos violatorio de la legislación vigente por cuanto la obra supera el

FOT e invade el pulmón de manzana y el uso está prohibido por la zonificación U28. En consecuencia, hemos resuelto *iniciar acciones administrativas contra el GCBA* por intermedio de un abogado especialista en la materia. Los gastos que demandan estas acciones están siendo afrontados *con fondos de la SFBR* y de vecinos que han resuelto donar dinero a estos fines.

Por otra parte, y con el invaluable apoyo de la diputada María Inés Gorbea (Suma +) hemos impulsado un proyecto



## BUENOS AIRES ENGLISH HIGH SCHOOL



Founded by Alexander Watson Hutton in 1884

### 132<sup>nd</sup> ANNIVERSARY

**EDUCACIÓN BILINGÜE** Desde los 2 años  
 Campo de deportes en la propia sede

Melián 1880 - Belgrano R . tel/fax: 4552-1533/6778 . www.baehs.com.ar . colegio@baehs.com.ar

**TRADICIÓN CENTENARIA Y FUTURO DE EXCELENCIA**

de informes en la Legislatura de la Ciudad que culminó con un pedido de informe al Poder Ejecutivo.

En los fundamentos del pedido la legisladora destaca que *“el inmueble en cuestión se encuentra ubicado en el Barrio Belgrano R, bajo una zonificación denominada U28, cuyos inmuebles pueden ser destinados exclusivamente a uso Residencial o de locales comerciales con una superficie no mayor a 100 m2. Cabe aclarar que estos usos comerciales, se encuentran enumerados en forma taxativa por el Código de Planeamiento Urbano. Que más allá de no ser una actividad permitida para la zona, el mismo código establece en su Apartado 5.4.6.29 Distrito U28—Belgrano R, que la superficie debe tener “una máxima de 900 m2 debiendo cumplir con las normas generales de la Sección 3 que no se opongan a las del Distrito”. Es por esta razón que resulta sumamente llamativo que, no encontrándose el inmueble en zona permitida para actividad fabril, y no cumpliendo con el límite máximo de superficie permitido, se autorice y habilite el funcionamiento de mismo. Que existirían numerosos pedidos de vecinos, para que esta fábrica no sea emplazada en ese inmueble, no solo por no cumplir con la reglamentación vigente, sino también por el impacto ambiental que esta actividad causaría en la zona.”* ☐



*Di zuechero  
Pasticceria*

Superí 1810  
Tel. 4554-7193



PANE E DOLCI  
ELABORAZIONE PROPRIA



DESAYUNOS, ALMUERZOS,  
MERIENDAS, APERITIVOS  
Y BRUNCH.



GRAL. ENRIQUE MARTINEZ 1401  
TEL (11)45517795



# *Un año intenso* de actividades, festejos y proyectos

ESCRIBE CARLOS PRILLWITZ

EL 20 DE OCTUBRE SE CELEBRÓ LA ASAMBLEA ANUAL DE LA S.F.B.R. EN EL COLEGIO PESTALOZZI, Y ENTRE LAS MUCHAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS ESTE AÑO, CABEN DESTACAR LOS FESTEJOS POR EL ANIVERSARIO DEL BARRIO, CON MOTIVO DEL 140° ANIVERSARIO DE LA INAUGURACIÓN DE LA ESTACIÓN E INICIO DE LA POBLACIÓN DE BELGRANO R.

**A** sí, con ese primer impulso motivador comenzaron una serie de actividades con un acto cívico en la Plaza Castelli, donde fue descubierta una placa de cerámica conmemorativa. Ese mismo día se inició la campaña de reforestación de las veredas del barrio “**140 años-140 árboles**”, con la plantación simbólica

de dos árboles (más información en este mismo número), y nos acompañaron, además, el Regimiento 1 de Patricios y el Colegio Militar de la Nación. Al día siguiente, en el gimnasio del St. Brendan's College, la Orquesta Sinfónica de la Policía Federal, brindó un concierto gratuito donde se recolectaron alimentos

para la Iglesia Anglicana y Caritas San Ambrosio.

Desde ese día, empezamos a trabajar de manera conjunta con las fuerzas vivas del barrio. Y entre ellas debemos destacar el acompañamiento del Belgrano Athletic Club, la Comisaría 37,

## MARÍA MARCELA F. CÓPPOLA

ESCRIBANA  
- MATRÍCULA 5411-

Cel.: 15 4915 4758 | E-mail: mmfcoppola@hotmail.com | General E. Martínez 2076, C.A.B.A.



las comunidades religiosas de San Ambrosio, Anglicana de San Salvador, la Presbiteriana de San Andrés, la Comunidad Bet El y los colegios St. Brendan's, Pestalozzi, St. Catherine's, St. Matthew's, San Maximiliano Kolbe, Buenos Aires English High School, Mekhitarista, Sworn, Anunciación de María, St. Margaret's y St. Patrick's.

Siguiendo con la serie de actividades y en el marco de los festejos por el **Bicentenario de la Independencia** se realizó en la sede de Virrey del Pino del BAC, la promesa conjunta de la Bandera Argentina, de la que participaron casi 600 alumnos y unos 3000 familiares más y al cual, también, se sumaron el Instituto Nacional Belgraniano, las FFAA y la Dirección de Ornamentación y Festejo del GCBA. Resultó un acto inigualable y hasta la fecha *el más multitudinario organizado por la SFBR*.

Las actividades se completaron con más de 2500 personas recorriendo las **Noches de Belgrano R**, quienes visitaron la muestra realizada en San Ambrosio llamada "200 Años-200 Objetos"; y el Museo Policial, en el St. Brendan's College. Se celebró el **9 de julio en el Mástil** de Av. de los Incas y Zapiola, que concluyó en un fraternal chocolate con churros servido en el Colegio San Maximiliano Kolbe. Y a modo de cierre, el domingo 10 de julio, en el **BAEHS** se sirvió un **locro solidario**, con más de 200 vecinos acompañando el cordial encuentro.

Otros temas en la agenda del año fueron la Ex AU 3, con la terminación de obras en viviendas sociales de Virrey del Pino y de Holmberg y la construcción de varios edificios privados; seguimos de cerca las obras de remodelación de la estación de Belgrano R y la puesta en valor y reforestación del terreno;

se hicieron denuncias por obras clandestinas y locales en infracción. Lamentablemente, son muchas las obras en esas condiciones que se hacen en nuestro barrio, aprovechando la morosidad del Estado para impedir las. Por último creamos un canal de Youtube; que ya está online y tiene varios videos.

### Cambios en el Estatuto.

En la asamblea se aprobó también una modificación al estatuto de la SFBR, ampliando su radio de acción al territorio delimitada por las calles Cramer, Elcano, Virrey Avilés, Enrique Martínez, Zárraga, Delgado, de los Incas, Holmberg, Monroe, Ricardo Balbín y Olazábal. Las diversas acciones llevadas adelante en estos últimos años por parte de la SFBR en zonas del barrio que estaban fuera del radio de acción de nuestra asociación hacían razonable extender ese radio hacia aquellas manzanas

## Lic. Adriana Klinoff

### Psicóloga

MAT. NAC. 46149

ADOLESCENTES - ADULTOS

Consultorio en Belgrano R  
y/o atención vía Skype

Cel: 15-4557-5921  
adrianklinoff@yahoo.com.ar

## 16 ASAMBLEA ANUAL

que consideramos generalmente como parte de nuestro barrio, pero que el estatuto no contempla; fundamentalmente, las manzanas entre Conesa y Cramery y entre Olazábal y Monroe. ☺

### NUEVA COMISIÓN DIRECTIVA

**Presidente:** Fernando Quevedo Orden

**Vicepresidente:** Juan Miguel Bestani

**Tesorera:** María Cobelo

**Secretario:** Carlos Prillwitz

**Vocales titulares:** Silvia Rudin

Amuchástegui; Daniel Conforti; María Rosa Herrero de Viglione; María Victoria Sartorio; Claudia Torres.

**Vocales suplentes**

Roberto Cuello; Juan Esteban Ferrando y Norberto Figini.

**Órgano de Fiscalización:**

**Titulares:** Gerardo Carlos Sartorio; Juan Valdetero y Silvia Ronderos de Repila.

**Suplentes:** Cristina Marini y José Luis Pernigotti.

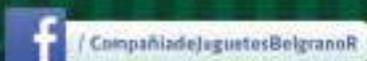
## DECLARACIÓN DE BELGRANO R COMO BARRIO

El 14 de julio pasado ingresó a la Legislatura porteña el proyecto de reconocimiento de Belgrano R como barrio presentado por la diputada Patricia Vischi (UCR) y con nuestro total apoyo. Basado en un proyecto del año 2005, se trata de un viejo anhelo de la SFBR necesario para que, finalmente,

todo nuestro barrio esté en una misma comuna: de acuerdo a lo que dispone la ley vigente, ningún barrio puede estar dividido en distintas comunas. **Convocamos a todos los vecinos a apoyar esta iniciativa.**



CALIDAD, VARIEDAD Y ORIGINALIDAD  
EN CADA UNA DE NUESTRAS  
PROPUESTAS. ¡TE ESPERAMOS!



Av. ELCAÑO 3201 - ESQUINA CONDE  
TEL: 4553-5648 - BELGRANO R  
BELGRANOR@COMPANIADJUGUETES.COM



Corner Av. OLAZABAL 5362  
TEL: 4524-0863 - VILLA URQUIZA  
WWW.COMPANIADJUGUETES.COM

# Detrás de una gran obra, una gran empresa



"Plaza del Árbol". Charcas y Agüero. Barrio de Recoleta. Comuna 2.

Inauguramos Plaza del Árbol,  
un espacio lineal donde los vecinos  
pueden disfrutar de sus descansos.

Siempre presente en las grandes obras



**salvatori**  
SOCIEDAD ANONIMA DE PARQUES Y JARDINES



## “No aflojen, sigan así, eso es lo que necesitamos todos”

(Mensaje del Papa Francisco a la Sociedad de Fomento)

**D**ías atrás, y como cierre a un año de muchas actividades generadas por la SFBR y realizadas en conjunto con muchas instituciones del barrio, nuestra institución, representada por su Presidente Fernando Quevedo Orden, fue recibida por Su Santidad el Papa Francisco en Roma.

Este encuentro fue precedido por una gentil recepción, en el Palacio Apostólico, por parte de Monseñor Guillermo Karcher, estrecho colaborador del Pontífice, y gracias a quien se pudo concretar esta reunión. A él toda nuestra gratitud y reconocimiento permanente.

Confirmada la audiencia tiempo antes, se pensó en llevarle al Papa un presente que hable de nosotros y nuestro querido barrio. Luego de muchas ideas, se decidió entregarle un documento en donde le contamos todas nuestras actividades, el espíritu interreligioso que impera en la actividad cotidiana, y se ratifica el permanente compromiso de las instituciones de Belgrano R en

seguir trabajando en la permanente convivencia de todos los credos que desde hace muchas décadas enriquecen la fisonomía y la vida de nuestro barrio.

Su Santidad escuchó atentamente las explicaciones del Presidente de la SFBR y leyó el texto presentado. Seguidamente manifestó su enorme alegría y el ejemplo a imitar en el cual nos transformamos, que se necesitan “*trabajos directos en las comunidades como esta barrial*” y que ellos deben ser replicados en otras, y nos alentó a continuar permanentemente en ello con una frase muy nuestra al decirnos: “**NO AFLOJEN, SIGAN ASÍ, ESO ES LO QUE NECESITAMOS TODOS**”.

Quedémonos con estas sabias palabras, que esperamos puedan hacer carne en todos los vecinos, y así, juntos, podamos lograr un barrio, una ciudad, un país y mundo mejor.

**La carta enviada al Papa Francisco:**

Buenos Aires, 18 de octubre de 2016

*Estimado Santo Padre Francisco,  
Nuestro querido Padre Jorge  
Nuestro añorado ex vecino:*

*Hoy nos llena de felicidad poder tener la oportunidad de llegar a Ud. y compartir una de nuestras mayores alegrías, ya que es una realidad que vivimos.*

*Como recordará, Belgrano R posee la enriquecedora experiencia de contar con más de media docena de cultos diversos. Anglicanos, Luteranos, Presbiterianos, Judíos y Católicos, entre otros, compartimos nuestras vidas en el entorno de este rincón de Buenos Aires.*

*Esta buena convivencia, de más de un siglo, nos ha alentado a trabajar desde hace muchos años, en el marco de la Sociedad de Fomento, en afianzar los vínculos, voltear muros, y que el llamado "Diálogo Interreligioso", deje de ser diálogo, y pase a ser un trabajo diario, para llegar a ser una realidad cotidiana.*

*Desde la participación de todos los religiosos en los actos patrios, el organizar las celebraciones de Navidad entre todas las iglesias cristinas (viendo formar el Pesebre Viviente a niños Anglicanos, Católicos, etc.), el compartir los gestos solidarios con las distintas actividades caritativas de todas las Iglesias, hasta sentarnos todos a la mesa para un rico loco, o deleitarnos con un concierto.*

*Todas estas son pequeñas acciones que se cristalizan aún más al ver a los niños de distintos colegios compartiendo sus jugos, y saludarse para las fiestas propias (Navidad, Janucá, Pascua).*

*Esto, muy lentamente, va creciendo año a año, y hoy nos sonreímos cuando el Rabino Goldman de Bet El, nos cuenta que le agradece al Padre Alejandro Darío, de San Ambrosio, pues la campana de la parroquia le recuerda la hora para ir a rezar a la sinagoga.*

*Como gran impulso, este año del Bicentenario de la Patria, y de los 140 años de Belgrano R, todas las instituciones nos reunimos convocados por la Sociedad de Fomento, y trabajamos para celebrar juntos, y en especial con nuestros niños para que ellos vivan desde pequeños ésta feliz comunión de credos.*

*De todas las actividades realizadas, permítanos solo mencionar dos:*

*-“Las Noches de Belgrano R”, durante 10 días los templos e instituciones abrieron sus puertas para deleite de todos los vecinos, presentando sus historias y 8 maravillosas muestras históricas educativas. Varios miles de visitantes pudieron disfrutarlas*

*-La Promesa a la Bandera, 600 niños de todas las escuelas, acompañados de casi 3000 personas entre familiares y amigos, prometieron su compromiso patriótico y elevaron, junto a los líderes de todas las comunidades religiosas, su plegaria al altísimo por la Argentina.*

*Todo lo contado anteriormente lo tiene a usted, Papa Francisco, como protagonista. Porque en el clima y espíritu de lo realizado siempre estuvo presente como motivación y misión su llamado a “ser hermanos”, a “hacernos cargo de nuestro hermano, de nuestro vecino.” Trabajar por la Paz y por el Bien Común siempre fue parte de su incansable prédica en nuestra ciudad de Buenos Aires. Salir al encuentro del otro también fue deseado por usted incontables veces.*

*Por eso, nos enorgullece decirle que toda su prédica urbana no fue en vano, no fue semilla caída al costado del camino, sino que en nuestro querido barrio encontró tierra fértil y dio sus frutos. ¡Y lo hizo en abundancia! Nunca hubiésemos tenido el éxito y la participación que tuvimos sino no lo hubiésemos pensado, organizado y ejecutado entre todos. La unión sin dudas hizo a la fuerza. Lo comunitario*

*-venciendo lo individual- hizo al milagro de que todo un barrio celebre en paz y alegría su hábitat común, y lo hizo respetándolo, conservándolo y también embelleciéndolo.*

*Nos queremos despedir de usted Santo Padre, Padre bueno y vecino ejemplar, prometiéndole que aparte de rezar por usted (como tantas veces nos lo ha pedido), continuaremos nuestra tarea de construir una comunidad sólida y hermanada que se funde en la Verdad, en el Compromiso Común y en la búsqueda real y concreta de Paz y felicidad para todos y cada uno de sus miembros. En definitiva Padre, una comunidad fundada en roca, donde lo espiritual -la Fe- siempre fue, es y -Dios mediante- seguirá siendo siempre bienvenida!*

*Un fuerte abrazo desde la alegría y el gozo de compartirle nuestra tarea y sus múltiples frutos.*



Fernando Quevedo Orden junto a Monseñor Guillermo Karcher

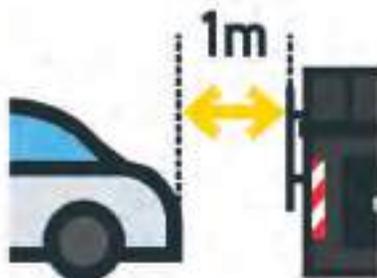
Las siguientes instituciones fueron las firmantes de la carta entregada al Papa Francisco:

- ❖ Sociedad de Fomento de Belgrano R
- ❖ Parroquia San Ambrosio
- ❖ Iglesia Anglicana San Salvador
- ❖ Iglesia Presbiteriana San Andrés
- ❖ Comunidad Bet El
- ❖ Belgrano Athletic Club
- ❖ St. Brendand's College
- ❖ Buenos Aires English High School
- ❖ St. Margaret's School
- ❖ St. Catherine's Moorlands
- ❖ San Maximiliano Kolbe
- ❖ St. Patrick's School
- ❖ St Matthew's College
- ❖ Sworn Junior College
- ❖ Colegio Pestalozzi
- ❖ Instituto Anunciación de María
- ❖ Colegio Mekhitarista

[www.solbayres.com.ar](http://www.solbayres.com.ar)



## Estacionemos a un metro del contenedor.



Así dejamos lugar para que el camión recolector haga las maniobras de vaciado.



Buenos Aires Ciudad



Iglesia Anglicana San Salvador (1896–2016/120° Aniversario)

*Para el vecino del barrio de ayer y el de hoy...*

# Una iglesia de *puertas abiertas*

DÍAS ATRÁS, CON SU CLÁSICA KERMÉS ANUAL, Y UNA CELEBRACIÓN RELIGIOSA DE ACCIÓN DE GRACIAS, LA COMUNIDAD ANGLICANA DE NUESTRO BARRIO, CELEBRÓ LOS 120 AÑOS DE LA IGLESIA DE SAN SALVADOR.

Hacia fines del siglo XIX los residentes de origen británico del suburbio de Belgrano, sintieron la necesidad de contar con su propia iglesia y capellán permanente, a fin de poder celebrar el culto a Dios de acuerdo los ritos y enseñanzas de la Iglesia Anglicana.

Así fue como el 8 de noviembre de 1896, en una mañana radiante, una congregación de alrededor de 350 personas llenas de gratitud, se reunieron para consagrar el templo en una ceremonia presidida por el entonces Sr. Obispo Stirling.

En 1921 y 1946 se construyeron dos edificaciones más que conmemoraron la finalización de ambas Guerras Mundiales, el Memorial -primeramente- y después la Torre del Templo, ambas diseñadas por el Arq. Sidney Follet.

En un comienzo las celebraciones y eventos sociales fueron en su totalidad en idioma inglés. Desde 1978 se inició además un ministerio con personas de habla castellana.

En el presente la iglesia está compuesta tanto por miembros de origen inglés -que han afianzado esta comunidad desde sus cimientos-, como por argentinos, que encuentran en la Iglesia Anglicana una identidad válida para vivir la fe.

A lo largo de sus 120 años de vida, la iglesia ha sido un lugar de encuentro entre familias, vecinos y culturas. Pero por sobre todo, ha sido un lugar para el encuentro con Dios, en el silencio y

la calidez del templo, en las celebraciones, en los grupos de oración y la catequesis.

En medio de un barrio que ha ido creciendo y transformándose, el templo permanece intacto dando testimonio de un mensaje que sigue vigente y nunca cambia. Este es el mensaje del amor y la paz que Dios ofrece a cada vecino a través de Jesús.



## VISITAS AL TEMPLO

Las puertas de la iglesia están abiertas para que todo el que lo desee pueda acercarse, ya sea para conocer el templo y su arquitectura, preguntar sobre la fe de la iglesia anglicana, o bien para tomar un tiempo de oración en un marco de paz.

El templo se encuentra abierto regularmente los domingos por la mañana para la celebración de los cultos en inglés (9:15 hs. excepto los segundos domingos) y castellano (11 hs.).

Hoy 120 años después de asentarse en nuestro barrio, la Iglesia Anglicana de San Salvador, sus religiosos, y toda la comunidad, son verdaderos baluartes del trabajo por el bien común, trabajando continuamente brindando su colaboración a esta Sociedad de Fomento, y siguen siendo piedras basales de nuestro querido Belgrano R. ■

“Los logros de una gestión son imperceptibles”

# Una estación renovada y la preservación de su *patrimonio histórico*

ESCRIBE **CARLOS PRILLWITZ**

MUCHAS VECES NOS PREGUNTAN QUÉ HACE LA SFBR, EN QUÉ MEDIDA AYUDA AL BARRIO SI EL BARRIO SE VE SIEMPRE IGUAL. ESO SE DEBE A QUE NUESTROS MAYORES ÉXITOS SON *INVISIBLES*, SON LO QUE NO CAMBIÓ: CALLES QUE SIGUEN EMPEDRADAS, ÁRBOLES CENTENARIOS QUE SIGUEN AHÍ, CASAS BAJAS, TORRES QUE NO SE CONSTRUYERON, EDIFICIOS EMBLEMÁTICOS QUE NO SE DEMOLIERON.



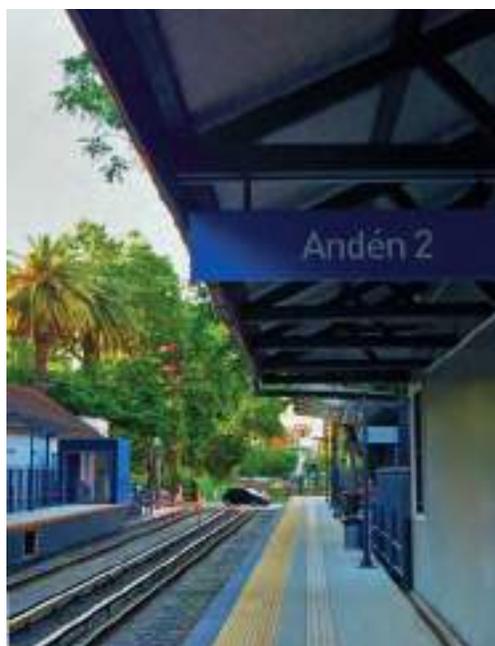
**L**a boletería de madera (el viejo “apeadero”) de la estación es un eslabón más de esa cadena de éxitos. Hace un par de años cuando la ADIF (Administración de Infraestructuras Ferroviarias) decidió construir un baño nuevo sobre el andén mano a Provincia nos contactamos con ellos y les explicamos que de ese lado ya había baños, sólo que estaban anulados por falta de mantenimiento.

Los arquitectos de la ADIF entendieron la situación, modificaron el proyecto y rehicieron los baños en el mismo lugar en el que estaban los originales; es decir, dentro del edificio de la original. A raíz de ese contacto nos consultaron antes de iniciar los trabajos de remodelación de la estación. El proyecto preveía la demolición de esa boletería de madera, construida hace más de 100 años con los remanentes de la estación original de Retiro cuando fue desmontada para su reemplazo por el imponente edificio que conocemos hoy.

La idea de la ADIF era hacer una estación *standard*, igual a todas las estaciones nuevas que estaban construyendo. Les explicamos que ese inmueble en particular está catalogado (por lo que no puede ser demolido) y que constituye parte del patrimonio histórico del barrio y del ferrocarril. Lo entendieron, dieron intervención a sus propios asesores en temas patrimoniales y a la Comisión Nacional de Museos y presentaron un proyecto en el que la boletería sería desmontada, reparada y vuelta a armar sobre una plataforma a la altura del andén.

La idea nos pareció perfecta: al restaurar y elevar la estructura no sólo luciría remozada sino que también ganaría en funcionalidad ya que con el andén elevado el techo original quedaba muy bajo. Como todos sabemos la obra se demoró muchísimo más de lo previsto, tanto que comenzó con la administración anterior y está concluyendo recién ahora. Pero el resultado es alentador: no sólo se modernizó la estación respetando el patrimonio histórico, sino que se agrega un baño en el andén mano a Retiro y techos sobre los andenes, un viejo reclamo que hizo una anterior Sociedad de Fomento en ¡1916!

Queremos agradecer muy especialmente a los arquitectos Hernán Carranante y Cristina Erro, de la ADIF, ejemplos de funcionarios eficientes que quedan aunque las administraciones cambien; al presidente de dicho organismo, Guillermo Fiad; a la Comisión Nacional de Museos por su apoyo y asesoramiento; y al ministro Guillermo Dietrich por reconocer el valor de un proyecto más allá del color político de quien tomó la decisión de encararlo. Una vez más, dentro de poco podremos decir que nuestra intervención en este tema *dejó como resultado algo casi imperceptible.* ☺



Festejos en Virrey del Pino:

# EL MARRÓN

## *está de fiesta*

ESCRIBE ANDRÉS ASATO

**S**e hace difícil, sumamente difícil, escribir sobre un triunfo histórico y merecido como el conseguido por los muchachos del Belgrano Athletic, después de 48 años de sueños truncados y espera, a tan pocas horas de conocerse una noticia que conmovió a todo el mundo deportivo: el trágico accidente del avión que trasladaba al plantel de un humilde equipo brasileño que buscaba cumplir su sueño máximo: jugar la final de la Copa Sudamericana de Fútbol.

Cuántas veces nos habremos sentido como en ese vestuario del *Chapecoense*, después de obtener el pase a la final, revoleando las camisetas y cantando bajo una lluvia de champagne, que entonces *sabía a agua bendita*. Así, de euforia

desmedida antes o después de una final, sin importar que fuera en un intercolegial, un inter-country o en un torneo barrial. Porque al fin y al cabo, una final, es “nuestra final del mundo”. Como la pudieron sentir a flor de piel el **Oso Alejandro Galli**, el símbolo, y por qué no, la leyenda de 38 años que lideró este equipo campeón de la URBA, al que no le faltó la referencia histórica de un apellido ilustre como el de los **Gradin** desde el banco y de un integrante más que también pertenece al ADN del club, **Tomás Cubelli**, actual jugador de los Brumbies y los Pumas, presente en los festejos.

“Todo el club fue un equipo, y ahí estuvo gran parte del secreto, más allá de un scrum dominante y





determinante *como nunca se vio en el rugby doméstico*", destacaba LA NACIÓN *Deportiva* el día después, frente al temible Hindú, el gran campeón de los últimos tiempos. Y continuaba la crónica: "Faltaban 3 minutos y 42 segundos cuando Tomás Arizaga pescó la pelota en el borde de su ingoal y forzó un penal a favor que prácticamente sellaba el resultado final. Los simpatizantes del BAC, amplia mayoría en San Isidro, empezaron a saltar, a abrazarse y a llorar en las tribunas". A partir de ese momento, cualquiera podía tomarse licencia para imaginar los festejos del amigo, familiar, compañero de banco en el colegio o conocido hinchas del Marrón.

¿Por qué no acordarse de los Luchetti, padres e hijos, que dejaron (y lo siguen haciendo) más que la piel en el club?; en Magui Aicega, esa extraordinaria Leona que marcó un antes y un después en el hockey femenino y nunca dejó

**“Faltaban 3 minutos y 42 segundos cuando Tomás Arizaga pescó la pelota en el borde de su ingoal y forzó un penal a favor que prácticamente sellaba el resultado final”.**



FUENTE FOTOS: [HTTP://BELGRANO-RUGBY.BLOCSPOT.COM.AR](http://belgrano-rugby.blocspot.com.ar)

el barrio ni el club porque se los llevó en el corazón; en Alberto Camardón, entrenador de aquel seleccionado Puma de la histórica gira a Sudáfrica en el 65 y que inmortalizó en una imagen el inolvidable vuelo de Marcelo Pascual hacia el in-goal de los Junior Springboks. Pero mejor aún- es guardar esas palabras del Oso Galli, que sintetizaron la conquista: "Hace 50 años que no ganamos nada ¡Cómo me voy a perder de dar la vuelta! Esperé este momento toda mi vida, desde séptima división que estoy en el club. Lo busqué y lo logré". Que ese llanto sirva para abrazar a todos aquellos que hoy son deportistas, lo fueron o alguna vez soñaron con una gran final. En especial para esos héroes de "Chapecó", a los que se recordará para siempre... ☺





FUENTE FOTOS: [HTTPS://ES.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/ALEJANDRO\\_WATSON\\_HUTTON](https://es.wikipedia.org/wiki/Alejandro_Watson_Hutton)



**E**n este año que termina, hemos rendido homenaje a muchas instituciones y recordado aniversarios que se cumplieron durante 2016. Pero hay uno, muy ligado a nuestro barrio y que no queremos pasar por alto. El 9 de marzo se cumplieron 80 años del fallecimiento del Prof. Alejandro

Watson Hutton, educador, pedagogo y “Padre” del fútbol argentino.

Nacido en las lejanas tierras escocesas en 1853 (el año que nuestro país logró tener su Constitución), se formó en la prestigiosa Universidad de Edimburgo y se dedicó a la educación en su patria hasta que en 1881 fue convocado por el Saint Andrew's Scots School de Buenos Aires para ser su director. Llegó a las costas del Plata en 1882 y

Alejandro Watson Hutton

## El corazón inquieto de un *gran hombre*

ESCRIBE FERNANDO QUEVEDO ORDEN



se desempeñó en el cargo para el que había sido llamado durante dos años más.

En 1884 funda su propia casa de estudios para los jóvenes porteños, el Buenos Aires English High School. Pero éste no estaba en su tradicional ubicación de la calle Melian, sino que primeramente tuvo que pasar por San Telmo, Barracas y Palermo, antes de arribar a nuestro barrio en donde pasó a ser una entidad señera.

Su espíritu no solo quedó en la educación académica de los jóvenes, sino también en la física y la social, por ello vale mencionar que también participó en la génesis del Belgrano Athletic Club, del cual fue uno de sus primeros presidentes.

Pero si algo nos legó Don Alejandro, algo que llegó a todos los rincones del país, y cautivó los

corazones y el espíritu de los argentinos, fue ese deporte que trajo de Inglaterra, enseñó a sus alumnos y propagó por toda la sociedad, el Fútbol.

El 21 de febrero de 1893, funda la Argentine Association Football League, que años más tarde se transformaría en la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), y organizó ese año del primer campeonato de la liga argentina, la tercera más antigua del mundo, luego de la inglesa y la holandesa.

Watson Hutton fundó en 1898 el Club Atlético English High School (CAEHS), que desde 1901 pasó a llamarse Alumni Athletic Club, que participó del campeonato argentino de primera en 1900 a 1911 (año de su disolución) obteniendo 10 títulos.

Luego de su retiro, continuó viviendo en Belgrano R, barrio con el cual estuvo comprometido plenamente como vecino desde su arribo, no solo creando instituciones como ya hemos mencionado, sino participando en el desarrollo de la estación y su entorno, y cuanto estaba a su alcance para hacer florecer este rincón de la ciudad.

El corazón inquieto de este gran hombre de la educación y el deporte argentino se detuvo el 9 de

marzo de 1936, en su casa de la calle Superí al 1700 (casa que felizmente aún se encuentra en pie).

Su figura es y fue muchas veces recordada y honrada, hasta en el cine argentino que le dedicó una película basada en su vida “Escuela de Campeones” (1950).

“Pero si algo nos legó Don Alejandro [...] fue ese deporte que trajo de **Inglaterra**, enseñó a sus alumnos y propagó por toda la sociedad, el **Fútbol.**”

Pero aún le falta un merecido homenaje, el de su barrio y vecinos. Ese barrio al cual se brindó plenamente y donde tantos legados ha dejado. Por eso, hago votos, para que pronto podamos ver en algún rincón de sus calles o plazas el nombre ilustre de Don Alejandro Watson Hutton. ▣



# ANILINAS COLIBRI, EL COLOR!



Av. Alvarez Thomas 1350 - Cap. Fed. - Bs. As.  
Tel.: 4551-1313/0235/2975 Fax: 4554-2612  
E-mail: [anilinascolibri@sion.com](mailto:anilinascolibri@sion.com)

## *La imaginación, el deseo, el milagro*

ESCRIBE MARCELO GOUIRAN

**S**eguramente en la actualidad soy uno de los más grandes admiradores de George Gershwin. Tengo una enorme colección de discos de vinilo, de CD's y cassettes.

La bibliografía de George está casi completa.

Cuando lo escuchaba interpretando sus propias obras, imaginaba sus manos, las veía, tal como me había comentado un amigo, también fan de George pero si, muy buen pianista, me decía que para interpretar cualquier pieza, de ÉL, idealmente se necesitarían tener no menos de diez dedos en cada mano, dado lo complicado de sus composiciones.

Pero el asunto más interesante, era que cuando lo escuchaba, en mi fantasía, quien estaba sentado en la butaca, vale decir el intérprete, no era George... era YO!!! Es decir, el que tocaba el piano, era YO, con mis manos, mi cara, mi cuerpo pero la melodía que emanaba de ese Stainway, era la de George.

Estos episodios eran tan frecuentes, tan vívidos y tan placenteros, que no podía escuchar otra música que no fuera la de ÉL. Lo mismo sucedía que ante la puesta en escena de un concierto para piano y orquesta, en el Met de New York, imaginaba también, que YO

interpretaba el piano, por supuesto vestido de frac, pero siempre la melodía era la que previamente había ejecutado George.

Por tal razón, deseaba convertirme en ÉL, deseaba tener su talento y creatividad extraordinaria. Finalmente, quería conocer el vehículo para que mi imaginación y deseo, se convirtiese en realidad.

Me llegó un comentario interesante, por intermedio de una amiga. Me habló de una médium, que aparentemente había realizado exitosos experimentos. Ni lerdos ni perezosos corrimos hasta Ramos Mejía, donde vivía la "sacerdotisa", que así, se hacía llamar. La ambientación, era la clásica de estos lugares. Mucho sahumero, poca luz, trapos colgando, alguna imagen de cierto irreconocible antecesor en las lides esotéricas y la clásica mesa de tres patas.

Comienza la sesión; con algunas invocaciones ininteligibles, lo único que le entendíamos, era cuando pronunciaba el nombre de George. Este proceso dura varias horas. Hemos perdido la noción del tiempo.

De repente un tremendo fognazo nos deja enceguecidos y la sacerdotisa, informa que su misión ha concluido, y que dentro de pocos



minutos, tendré posibilidades de verificar los resultados de su magia esotérica.

Al salir del insólito lugar, me siento un poco extraño y con un irrefrenable deseo de tener un piano a mano. Afortunadamente encuentro una casa de música y me largo, desesperadamente, sobre un piano. En ese momento, siento que YO era ÉL. Me acomodo frente al piano y comienzo a interpretar "Rapsodia en Blue". Tal como lo hubiese hecho George, pero esta vuelta soy YO el que toca. La música brota del instrumento de manera soberbia.

Los vendedores de la casa, escuchan absortos.

El milagro, se ha producido, George está incorporado en mí!!! De igual forma, siento una extraña sensación que no alcanzo a describir fehacientemente. Algo especial me sucede, pero mi enajenación es tan grande que sigo interpretando a George, sin darle trascendencia a lo que me pasa. Los empleados de la casa de música, me miran extasiados, pienso para mis adentros que los estoy deleitando con mi fantástica interpretación. Pero me doy cuenta que lo que más les atrae, son mis manos, pues la "sacerdotisa" exageró su exorcismo, dejándome DIEZ DEDOS EN CADA UNA DE ELLAS. ■

TEMAS COTIDIANOS

Informe Especial CESVI: Seguridad Vial

# Al peligro se llega rápido

Agradecemos a Jimena Olazar, Subgerente de Comunicaciones de CESVI ARGENTINA la información suministrada.



## Thais Pastelería Artesanal

- Tortas · Tortas decoradas · Cupcakes ·
- Cookies · Cuadrados dulces · Masas ·
- Medialunas · Sandwiches de miga ·

Martes a viernes: 9 a 20 hs

Sábados y domingos: 9:30 a 19:30 hs

Superi 1450 · 4554.9447 · thaispasteleria@gmail.com

 Thais Pasteleria



MEDIMOS CÓMO INFLUYE UNA DIFERENCIA DE VELOCIDAD DE 20 KM/H EN EL TIEMPO DE RECORRIDO Y EN LOS RIESGOS ASUMIDOS. COMPROBAMOS QUE A MAYOR VELOCIDAD NO SE GANAN TANTOS MINUTOS Y SE INCREMENTA CONSIDERABLEMENTE LA POSIBILIDAD DE SUFRIR UN SINIESTRO.

**M**ultiplicar las probabilidades de tener un siniestro por ganar unos minutos es tan ridículo como frecuente. En el marco de la Semana del Seguro y la Prevención el equipo de Seguridad Vial de CESVI ARGENTINA realizó un operativo donde midió cómo influye una diferencia de velocidad de 20 km/h en el tiempo de recorrido y en los riesgos asumidos con tres vehículos de las mismas características (Citroën C4 Lounge).

El mismo incluyó un circuito citadino y otro mixto (ciudad y autopista), y en ambos comprobamos que a mayor velocidad se ganan pocos minutos y aumenta considerablemente la posibilidad de sufrir un siniestro. A modo de ejemplo, la diferencia entre circular a 130 o 110 kilómetros por hora en un trayecto de 107,5 kilómetros sólo permite ganar

8 minutos e incrementa un 33% las chances de sufrir un siniestro.

A mayor velocidad el conductor tiene menor margen de error para la maniobra y las consecuencias pueden ser mayores. La Organización Mundial de la Salud (OMS) sostiene que el 40% de los choques se deben al exceso de velocidad. Según diversos estudios internacionales, un aumento del 5% en la velocidad media supone un incremento aproximado del 10% de los siniestros con heridos y del 20% de los siniestros mortales. CESVI relevó a más de 10 mil conductores en Acceso Oeste, Autopista Panamericana, Ruta 8 y General Paz y notó que el 28,33 % excede las velocidades máximas permitidas.

“Es indudable que los conductores quieren llegar desde un punto a otro lo más rápido posible y con una sensación razonable de seguridad. Pero la mayoría ‘negocia’ con el tiempo y con su propia seguridad y la del resto de los conductores. Lo más importante y urgente es el cambio cultural en la gente. En Argentina *tendemos a infringir las normas viales todo el tiempo*, la mayor parte de la población reconoce que la velocidad excesiva es un problema pero, al mismo tiempo,

considera que afecta a otros conductores. Preocupados por el tema y en la búsqueda de obtener más datos para encontrar soluciones llevamos a cabo esta nueva experiencia con el objetivo de crear conciencia”, comenta Marcelo Aiello, Gerente General de CESVI ARGENTINA

### Circuito mixto

Recorrimos tres veces (ida y vuelta) un circuito trazado del Obelisco a Pilar. Allí los tres vehículos trataron de mantener una velocidad constante de 90, 110 y 130 km/h en autopista y las máximas permitidas en General Paz, Avenida Leopoldo Lugones y la Avenida 9 de Julio. Fueron tramos de 107,5 kilómetros.

Para tener una medida del riesgo se ponderaron las siguientes maniobras: frenadas (15% riesgo), frenadas bruscas (35%), cambio de carril (10%) y adelantamiento por izquierda y por derecha (10% y 30% respectivamente). Con estos porcentajes se realizó el cálculo en cada recorrido.

El Citroën C4 Lounge que iba a 130 km/h corrió un riesgo del 70% mientras que el de 90 km/h fue de 40,70% y el de 110 km/h, 37,55%. En

**CIANCI**  
PELUQUEROS

BELGRANO R

ATENCIÓN PERSONALIZADA  
ASESORAMIENTO DE IMAGEN

 [ciancipelu](#)

 [ciancipelu](#)

 11 40496033

 [ciancipeluqueros@gmail.com](mailto:ciancipeluqueros@gmail.com)

LA PAMPA 3390  
4552-2087 / 4556-1006/07

Reservá tus  
turnos desde  
nuestra  
nueva App

Android & iOS



síntesis, el que circuló a 130 completó el recorrido 13 minutos antes que el auto que llegó último. Con lo cual está claro que *circular a mayor velocidad no hace ganar tanto tiempo y aumenta considerablemente el peligro.*

El que viajó más rápido realizó 108 sobrepasos y 231 frenadas, mientras que el que circuló a 110 km/h sobrepasó 60 veces y frenó 118, y el que llegó último sólo tuvo que adelantarse 80 veces y frenar en 116 ocasiones. Esto evidencia que la velocidad más adecuada, teniendo en cuenta las variables tiempo y velocidad, fue la de 110 km/h. Ya que es el que logró un menor porcentaje de riesgo. Y un dato que no evidencia peligro pero contribuye a una conducta agresiva es que el conductor que circuló a 130 km/h, realizó 63 señales de luces para “solicitar” el paso, mientras que el de 110 km/h realizó 3 señales y el de 90 km/h, solo 1.

### En ciudad

Se utilizaron dos Citroën C4 Lounge que trataron de mantener una velocidad constante de 40 km/h y 60 km/h, y recorrieron tres veces (ida y vuelta) un trayecto de Av. Del Libertador y Comodoro Rivadavia hasta la Plaza San Martín, Retiro (21.5 kilómetros).

La conclusión más concreta es que el vehículo que circuló a 60 km/h completó el recorrido 12 minutos 40 segundos antes que el que iba a 40 km/h, pero el que circulaba a mayor velocidad asumió riesgos por un 52,40% mientras que para el otro fue de 34,35%.

Más allá de los números, durante la experiencia comprobamos lo peligroso que puede ser circular a una



velocidad demasiado reducida, ya que el conductor se vio obligado a cambiar de carril (63 veces), por la presión de otros conductores que buscaban hacerse paso. Esas maniobras casi permanentes pueden generar situaciones de peligro. Hay que tener en cuenta que gran parte de estos cambios de carril se debieron a que se circuló en la misma vía que el transporte público.

Otro dato significativo surge con los 112 adelantamientos que efectuó la

unidad que transitaba a 60 km/h en su afán de tratar de sostener su promedio de velocidad. De esta manera aumentó el riesgo de un siniestro. Mientras que la que circuló a 40 km/h solo se adelantó en 10 oportunidades.

Mantener la velocidad máxima propuesta fue casi *una misión imposible*: a 60 km/h se pudo circular solo durante 2 minutos y 33 segundos; mientras que a 40 km/h, se sostuvo en 8 minutos y 51 segundos. ■

### ¿Cómo influye la velocidad?

Incrementar la velocidad no solo infringe una norma, sino que también afecta considerablemente a la conducción y al vehículo en distintos aspectos.

**Visión periférica.** Cuando una persona circula a una velocidad excesivamente superior a la máxima permitida, el campo de visión del conductor se achica y solo comienza a prestar atención a lo que pasa adelante. Entonces, deja de tener noción de lo que sucede a los costados de la ruta.

Por ejemplo, a 40 km/h el conductor tiene un campo de visión de 100°, lo que le permite ver obstáculos situados en los laterales de la vía y otros peligros potenciales. A 70 km/h el campo disminuye a 75, mientras que a 130 km/h su campo de visión cubre unos 30°, lo que reduce considerablemente su capacidad de valorar cualquier peligro potencial.

**Distancia de frenado.** Desde el momento que uno percibe un potencial riesgo en la conducción y decide frenar pasa aproximadamente 1 segundo. En este tiempo el conductor percibe, reacciona y comienza a frenar. Teniendo en cuenta esto, a modo de ejemplo, un conductor que circula a 90 km/h y frena a fondo recorre aproximadamente 70 metros hasta detener su vehículo a cero. Mientras que el vehículo que circula a 110 km/h recorrerá 98 metros y el que circula a 130 km/h avanzará 131 metros hasta detenerse por completo.

St. Margaret's School

1924



Mcal. A. J. de Sucre 3668  
Tel. 4551-2000 / 2942  
1430 Buenos Aires

Sala de 2 años  
Jardín de 3, 4 y 5 años  
Primaria  
Secundaria  
Mixto

## Estudio Contable & Jurídico Dres. Ferreira

GRACIELA MICÓ DE FERREIRA  
MANUEL OSVALDO FERREIRA

Contadores Públicos

FERNANDO GABRIEL MORINIGO  
LEONOR FERREIRA MICÓ

Abogados

DESDE 1971 EN BELGRANO «R»

Juramento 1694 • Piso 15 "A" y 16 • C1428DRW • Bs. As. • Tel/Fax 4788.0774 / Rotativas  
Cel 15.5748.2931 • E-mail moferreira2@yahoo.com.ar

**PIZZA • CAFE • CERVECERIA • RESTAURANT**



*Delivery*

*"toda una tradición" en Belgrano R*

De lunes a viernes al mediodía

**MENÚ EJECUTIVO & MENÚ ESTUDIANTIL**

Conde 2020, frente a plaza Castelli | 4554-3334 / 4555-3334



**ARGENTO RESTAURACIONES**

Restauración de platería y antigüedades

REPLATEADOS-DORADOS-NIQUELADOS  
PULIDOS-PORCELANAS-CRISTAL

La Pampa 2520 • CABA • Tel 5786-1222 • [www.argentorestauraciones.com](http://www.argentorestauraciones.com)

# CALEIDOSCOPIO LIBRO

Echeverría 3268 - (1428) Capital  
Tel.: 4552-2144 - [www.caleidoscopiolibros.com](http://www.caleidoscopiolibros.com)



HAMBURGUESERÍA · SANDWICHERÍA · CAFETERÍA

La Pampa 3385 casi esq. Superí

Tel: 4555 3339 | [crunchis\\_nf@fibertel.com.ar](mailto:crunchis_nf@fibertel.com.ar)

Desde 1989 junto a los vecinos de Belgrano R



*“Veo pasar vecinos  
con bolsas de La Juvenil,  
más de lo que veo pasar  
caballitos y avioncitos”.*

**LA JUVENIL**

[www.la-juvenil.com.ar](http://www.la-juvenil.com.ar) - / LaJuvenil - @LaJuvenilPastas

# Me olvidé de elongar después de caminar

ESCRIBE PATRICIO FERNÁNDEZ MANCINI - *Preparador Físico*  
 personal@patriciofernandez.com.ar | whatsapp 11 3 253 4160

**Tenemos conciencia de que realizar actividad física es beneficioso para nuestra salud. Entonces nos calzamos las zapatillas, la ropa deportiva y salimos a realizar la caminata como de costumbre durante una hora. Al finalizar llegamos a casa y continuamos con la rutina pero se nos olvida algo: ¡la elongación!**

## ¿Por qué nos olvidamos de elongar?

Muchas pueden ser las razones o “excusas” que la gente tiene para no elongar: “es una pérdida de tiempo”, “caminar es una actividad de bajo impacto”, “no transpire lo suficiente”, “no me duele nada”, “no sé cómo hacerlo”, etc.

La realidad es que, para nuestro cuerpo, el trabajo físico genera contracción muscular y, cuando esto sucede en forma constante, nuestros músculos quedan rígidos, exhaustos, generando presión sobre las articulaciones.

## ¿Cómo salimos de esto?

La solución es la elongación, que consiste en estirar los músculos que se vieron afectados durante el ejercicio físico. En primera medida son las piernas las que resultan más contraídas, ya que son los músculos cuádriceps, isquiotibial, gemelo y aductor los encargados de la locomoción y el desplazamiento del cuerpo. Luego se verán también involucrados los músculos del tronco, es decir, el abdomen, el dorsal y el trapecio encargados de la fijación postural.

Los huesos que sirven de apoyo también absorben presión durante la caminata, tales como: los metatarsianos, el tarso, el complejo óseo del tobillo, rodilla y cadera.

## La vuelta a la calma

En otras actividades deportivas o artísticas se denomina como “la vuelta a la calma”, al momento de la elongación y consiste en la desconcentración y la relajación que necesita nuestro cuerpo y mente para normalizar las funciones orgánicas, el equilibrio homeostático general para retomar la cotidianidad.

## ¿Cuánto nos demora elongar?

La elongación depende de cada uno y el modo en que la realiza. Puede durar cinco a diez minutos o más tiempo. Cada persona se acostumbra a su “ritual” de elongación. Por ejemplo:

- ✓ Se puede elongar de pie, todas las articulaciones involucradas.
- ✓ Se puede elongar sentado en el piso, quitándose el calzado.
- ✓ Se puede elongar acostado en una colchoneta.
- ✓ Se puede elongar individualmente o en pareja con el compañero.
- ✓ Se pueden combinar todas las formas anteriormente dichas.



A

Elongación individual en colchoneta.  
Estiramiento posterior de la pierna.



B

Elongación asistida.  
Estiramiento isquiotibial.  
Zona posterior de la pierna.

Caminar debe ser sin dolor y, también, con gusto.  
**¡No olvides elongar! 📍**

Delivery

ahora tambien en Belgrano



# SANTA BARBARA

PESCADERIAS

• PESCADOS

• MARISCOS

• PAELLAS

• SUSHI

• COMIDAS PREPARADAS

El Cano 3283 esquina Superi - Tel.:4551-3623. Nuestros horarios son:  
de Lunes a Viernes de 08:30 a 20:30 hs. - Sábados de 08:30 a 14:00 hs

GOURMET

# Pan de Miel: *El Sabor de la Navidad*



GRACIAS A ALICIA MEIER  
POR LA RECETA ENVIADA

## INGREDIENTES

- 1 VASO DE MIEL
- 1 VASO DE AZÚCAR
- 1 VASO DE TÉ (TIPO EARL GREY, QUEDA MÁS RICO)
- 1 VASO DE ACEITE
- 3 HUEVOS
- 1 CUCHARADITA DE VAINILLA
- 500 G DE HARINA LEUDANTE
- 1 CUCHARADA SOPERA COLMADA DE CANELA
- 1 CUCHARADITA DE TÉ COLMADA DE JENGIBRE EN POLVO
- 1 PIZCA DE CLAVO DE OLOR
- 1 CUCHARADITA DE BICARBONATO

## LA PREPARACIÓN

- 1 Mezclar los ingredientes secos y reservar.
- 2 Batir los huevos con el azúcar, agregarle el aceite, la miel y el vaso de té.
- 3 Mezclar los ingredientes secos cuidando que no queden grumos y volcarlo en una budinera con rocío vegetal y en el fondo una tira de papel manteca que sobresalga por los costados para hacer más fácil su desmolde.
- 4 Cocinar en horno pre-calentado, a fuego medio bajo, mínimo media hora.



HUMOR



## ESTUDIO CONTABLE IMPOSITIVO

MARCELO E. IGLESIAS

Contador Público - Lic. en Administración

ASEORAMIENTO INTEGRAL

[www.estudiocontablemiglesias.com](http://www.estudiocontablemiglesias.com)

Consultas e Informes: Tel: 011-4807-4109 / 011 4545-7840  
Cel: 15-5018-9544 / 15-6036-1001

Pre-school - Kindergarten  
2, 3, 4, 5 year old  
A/648

☎ 4544-5761  
FAX: 4545-6030  
SUPERI 2132



KINDERGARTEN

1960-2015

## COMPRO

- Estampillas (sólo colecciones)
- Postales antiguas
- Billetes y Monedas (sólo colecciones)
- Documentos y archivos de correspondencia antiguos
- Figuritas de Futbol, cromos, posters y programas de cine (anteriores a 1955)



**Sr. M. Estrada**  
(15)6045-6250  
4552-0499

Vecino de Belgrano R  
Pagamos precios internacionales  
Consúltenos sin compromiso antes de vender

## MERCADITO INTERNACIONAL

FRUTERIA - CARNICERIA  
VERDULERIA - ALMACEN  
FIAMBRERIA

**La Pampa 3421**  
**4552-3974 - 4551-7191**



Fábrica de Pastas Frescas

# Ricapasta

de Carlos A. Lema

Av. Elcano 3301 | Tel.: 4554 - 1014 • 4551-5243

**NUEVA SUCURSAL PALERMO**

Paraguay 4606 | Tel. 4777-3008



42

AÑOS A SU  
SERVICIO

## CARLOS A. PEIRANO

Escribano Reg. 1224

## MAXIMILIANO C. PEIRANO

Abogado

Lun. a Vier. de 11 a 19 hs • Tel.: 4788-9313 / 4788-1827 • Echeverría 2915



# Elektron

22 AÑOS JUNTO A USTED

MATERIALES ELÉCTRICOS - INSTALACIONES  
ILUMINACIÓN - TELEFONÍA - ACCESORIOS TV  
PORTEROS ELÉCTRICOS  
REPARACIONES ELÉCTRICAS A DOMICILIO

Av. Elcano 3302 - Esq. Superí  
[info@elektronbelgrano.com.ar](mailto:info@elektronbelgrano.com.ar)

**4552-1878**

[www.elektronbelgrano.com.ar](http://www.elektronbelgrano.com.ar)



Farmacia  
**WASHINGTON**

76 años  
en Belgrano "R"

O.S.D.E • QUALITAS • S.A.M.A. • SAN PEDRO • H. ALEMAN  
GALENO • H. BRITANICO • SWISS MEDICAL • MITA • TIM • CEMIC  
RECETARIO SOLIDARIO • VALE SALUD

Recetas magistrales • Alopáticas y Homeopáticas • Oncológicos  
Tarjetas de crédito - Pedidos a domicilio

La Pampa 3915 - Tel/fax: 4555-7454 / 4554-5126

# Electrónica DIZ

Componentes electrónicos • Electricidad  
Audio • Telefonía • Computación

ACCESORIOS • HERRAMIENTAS • LÁMPARAS  
PILAS • BATERÍAS • INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

TELEFAX  
**4543-9733**

Olazábal 3930 C.P. 1430 - CABA  
electronicadiz@fibertel.com.ar



**43 AÑOS EN BELGRANO "R"**

VESTIDOS DE FIESTA - ALFOMBRAS  
CORTINADOS - CUEROS Y PIELS

•SUCRE 3006•

**4787-4783**



## Delikatessen

Quesos • Fiambres  
Vinos • Dulces

LA PAMPA 3425 • TEL. 4551-4313

## LA CALESITA

FLORES • PLANTAS  
CORONAS • PALMAS

Tel: 4554.3040 - Cel: 15.4407.9443  
Envíos a domicilio - La Pampa y Superí



Lotería Nacional

Agencia oficial  
**CASA ELCANO**



Lotería Nacional



La Pocaada

Atención Personalizada  
*¡¡¡La casa que da suerte!!!*



La Quiniela



**Av. Elcano 3220 - Cap. Fed.**

Desde 1943 en  
Belgrano R

MONROE 3431  
TEL. 4542-9669  
4547-1265

**ATENCIÓN LAS 24 HS**



## Casa Garay

EMPRESA DE SEPELIOS

[www.casagaray.com.ar](http://www.casagaray.com.ar)

**TARJETAS DE  
CRÉDITO**

Atención jubilados  
y pensionados  
DIBA - OSDE  
Asoc. Mut. Banco  
Santander Río  
y 280 Obras sociales más



DISEÑO, DESARROLLO Y  
PRODUCCIÓN GRÁFICA



■ ARTE

Diseño  
Ilustración

■ DISEÑO DIGITAL

Sitios Web  
E-mailing  
Hosting

■ GRÁFICA

Folleto / Catálogos  
Imagen Corporativa  
Impresión Digital  
Banners

■ ARQUITECTURA  
PUBLICITARIA

Señalización  
Stands



mercado  
libre

(54 11) 4931-5001

[contacto@tramanet.com.ar](mailto:contacto@tramanet.com.ar)  
[www.tramanet.com.ar](http://www.tramanet.com.ar)

## SOCIEDAD DE FOMENTO DE BELGRANO R

### COMISIÓN DIRECTIVA

#### Presidente

Fernando Quevedo Orden

#### Vicepresidente

Juan Miguel Bestani

#### Secretario

Carlos Prillwitz

#### Tesorera

María Cobelo

#### Vocales titulares

Silvia Rudin Amuchástegui,  
Daniel Conforti, María Rosa Herrero  
de Viglione, María Victoria Sartorio y  
Claudia Torres.

#### Vocales suplentes

Roberto Cuello, Juan Esteban Ferrando y  
Norberto Figini.

#### Órgano de Fiscalización

#### Titulares

Gerardo Carlos Sartorio, Juan Valdetaro  
y Silvia Ronderos de Repila.

#### Suplentes

Cristina Marini y José Luis Pernigotti.

# Belgrano R es tuyo

## REVISTA BELGRANO R ES SUYO

### Director

Fernando Quevedo Orden

### Colaboran en este número

Fernando Quevedo Orden, Andrés Asato, Carlos Prillwitz, Marcelo Gouiran, Patricio Fernández Mancini, María Cobelo, Luz Martí, Alicia Meier, Silvia Repila, María Rosa Herrero de Viglione, Mario R. Filipini y Jimena Olazar

### Coordinación Periodística

Andrés Asato  
Cel.: 15 5827-8234  
andres.asato@hotmail.com

### Diseño Gráfico

Cynthia Camauër  
graficabelgranor@gmail.com

### Impresión

Costasan S.R.L.

### Cobrador de la cuota societaria

Silvina Kouyoumdjian  
Cel.: 15 6909-9848

 [www.sfbelgranor.org.ar](http://www.sfbelgranor.org.ar)

 Facebook: SociedadFomentoBelgranoR

## COMUNICÁNDONOS

Para tener una mejor comunicación con los vecinos decidimos organizarlos con dos mails de contacto:

### INFORMACIÓN, PRENSA Y DIFUSIÓN

[info@sfbelgranor.org.ar](mailto:info@sfbelgranor.org.ar)

Pedidos de asociación, información sobre la revista, ofrecimientos de colaboración e inquietudes en general.

### SEGURIDAD, LEGAL Y TÉCNICA

[legalytecnica@sfbelgranor.org.ar](mailto:legalytecnica@sfbelgranor.org.ar)

Quejas sobre edificios en contravención, usos no conformes, construcciones clandestinas, apropiación del espacio público, problemática de la ex AU3, o toda anomalía que altere la estética barrial.



SEDE  
SOCIEDAD DE  
FOMENTO DE  
BELGRANO R

**Horario de atención:** sábados de 10 a 13 hs

**Dirección:** Zapiola 1920

**Teléfono:** 4784-1707

**E-mail:** [sfbelgranor@gmail.com](mailto:sfbelgranor@gmail.com)

¡LOS SOCIOS  
RECIBEN LA  
REVISTA EN  
SU DOMICILIO  
TODO EL AÑO!

COLABORE CON LA SOCIEDAD DE FOMENTO DE BELGRANO R

# ASÓCIESE

Buenos Aires, \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2016

Sr. presidente de la Sociedad de Fomento de Belgrano R. De mi consideración:

El que suscribe: \_\_\_\_\_

DNI: \_\_\_\_\_ Profesión: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Área de interés: \_\_\_\_\_

**Cuota anual \$ 420 | Socio benefactor: \$840**

Sr. vecino, si Ud. aún no forma parte de la Sociedad de fomento de Belgrano R, comuníquese por e-mail a: [info@sfbelgranor.org.ar](mailto:info@sfbelgranor.org.ar) o envíe este cupón a: **Zapiola 1920. (C1428CXB) C.A.B.A., Argentina.**

Firma: \_\_\_\_\_

## RECOMENDAMOS



### PAPÁ NOEL EN PLAZA LOS OLMOS

Como todos los años y convertida ya en una visita tradicional que cierra las actividades de la Sociedad de Fomento, Papá Noel estará esta vez (por arreglos en la Plaza Castelli) en la Plaza de los Olmos –Echeverría y Zapiola– el miércoles 14 de diciembre, desde las 17.30 hs. Los que vengan pueden traer juguetes en buen estado que serán donados a hogares que colaboran con familias carenciadas. A no faltar, que habrá más sorpresas!...

### “Viví Belgrano R”

fue una atractiva propuesta que le permitió a muchos vecinos (chicos y grandes) recuperar los valores de la vereda como espacio de recreación y comunicación. Conciertos musicales, talleres, el mate que iba de mano en mano y todo el ruido y el color de la Comparsa de los Artistas (cien disfraces confeccionados con material reciclable) para dar marco a un encuentro del que formaron parte las asociaciones de cooperadoras de escuelas primarias y secundarias de Colegiales y Belgrano R.



### Planetario de la Ciudad Galileo Galilei

Av. Sarmiento y Belisario Roldán  
www.planetario.gob.ar | e-mail: planetario@buenosaires.gob.ar

**CHARLAS ASTRONÓMICAS.** Los grandes temas del universo explicados sencillamente y encuentros cortos e informales sobre temas astronómicos diversos, dirigidos a todo público, sin distinción de edad o nivel de conocimientos. La cita es en el Planetario. “Prohibido quedarse con la duda”, “Prohibido no Preguntar”. Sábados y domingos en el museo (visitas guiadas a las 12.30).



### Jardín Japonés

Av. Casares y Av. Figueroa Alcorta  
Informes: 4804-9141, int. 19

www.jardinjapones.org.ar | e-mail: informes@jardinjapones.org.ar

**BONSAI PARA COMPARTIR** (a cargo de Sergio Luciani). Viernes 16 al domingo 18 de diciembre. De 10 a 18 horas. Organiza la Fundación Cultural Argentina Japonesa y el Complejo Cultural y Ambiental Jardín Japonés.



### Colegio Mekhitarista

Virrey del Pino 3511

**COCINA ARTESANAL ARMENIA.** Los días viernes, a las 21. El proyecto de viajes de estudio del colegio está dedicado a los cursos de 4° año con la idea de ampliar la formación de los alumnos en el ámbito internacional. El proyecto se lleva a cabo gracias a la participación de las familias, la institución y los alumnos, a través de una propuesta colectiva que es la comida tradicional armenia. Reservas al 15 6455 0542 o a mekhireservas@hotmail.com Facebook: Mekhi Restó. Comidas para llevar y delivery, viernes desde las 15 horas y sábados de 15 a 19.



## ANUNCIE EN BELGRANO R ES SUYO

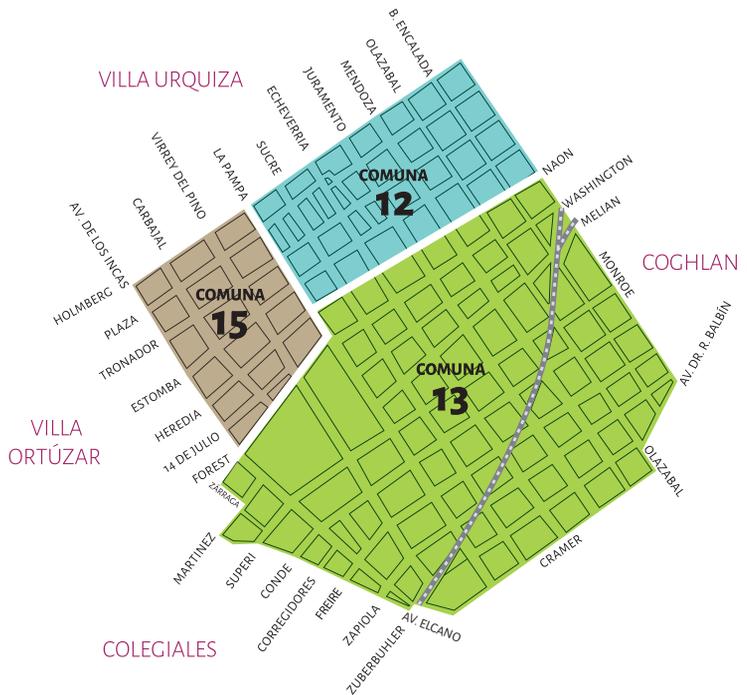
Comuníquese al **15 3473-2245**  
de lunes a viernes, o por e-mail:  
**mercedesgamondes@hotmail.com**

## LAS 3 COMUNAS DE BELGRANO R

**12** Villa Pueyrredón, Villa Urquiza, Saavedra, Coghlan  
Miller 2751  
Tel. 4522-9947/4745  
Fax: 4521-3467

**13** Núñez, Belgrano, Colegiales  
Av. Cabildo 3067, 1º piso  
Tel: 4702-3748/3749

**15** Agronomía, Villa Ortúzar, Chacarita, Paternal, Villa Crespo, Parque Chas  
Av. Córdoba 5690  
Tel: 4771-1960/0750/2305/1306



## URGENCIAS

### Comisaría 37°

4544-4747 | 4544-3330

**Emergencias: 4545-6663**

Juramento 4367. E-mail:  
comisaria37@fibertel.com.ar

### Alerta Vecinal

Oficial responsable personal en calle  
15 3197-1419 | 15 3197-1425

### Comando Radioeléctrico 911

### Emergencias Médicas 107

### Bomberos 100

### Defensa Civil 103

### Hospital Pirovano

Monroe 3555  
**Guardia:** 4542-5552 | 9279

### Consejo de Prevención Comunitaria

0800-777-3737

### Ayuda al Niño

102

### Dirección General de la Mujer

0800-666-8537

### Alcohólicos Anónimos

Guardias telefónicas  
Intergrupo Zona Norte: 4788-6646  
Capital: 4931-6666  
San Isidro: 4743-9587

### Defensoría del Pueblo

Venezuela 842  
Tel.: 4338-4900 (líneas rotativas)  
0810-DEFENSORIA (333 3676)  
www.defensoria.org.ar  
defensoria@defensoria.org.ar

### Defensa del Consumidor

Esmeralda 340  
Tel.: 0800-999-2727

### Emergencias o Guardia de Auxilio

llamar al 103

### Denuncias Contravencionales

Ruidos molestos, etc: línea grat.  
0800-333-47225, atención las 24 hs.  
www.mpf.jusbaires.gov.ar  
Directo: 147, de lunes a viernes de  
7:30 a 21:00 hs.

### Retiro de Residuos Especiales, Podas, Escombros, etc

147

### Higiene Urbana

4323-8000 int. 4011/4012  
Lesko: 0800-555-3756  
Ilubaires: 0800-888-8589

### Iluminación

Lesko: 0800-555-3756  
Ilubaires: 0800-888-8589

### Centro de Reclamos e Información Ciudadana de Gobierno de la Ciudad de Bs. As.

147

### Delitos Ecológicos 4383-9586

### Metrogas 4309-1050

### Aysa 0800-3212482

### Edenor 4346-8400

### Edesur 4381-1313 | 4375-1313



$$a^2 + b^2 = c^2$$



# Respeto, tolerancia



por uno mismo, los demás y por el medioambiente



Una educación que resignifique y fortalezca el orgullo de ser argentinos valorando la historia y cultura propias en un mundo globalizado.

## ST. MATTHEW'S COLLEGE

Kindergarten . Junior School . Middle & Senior School

### SEDE FUNDADORA

MOLDES 1469, (C1426ALQ), CABA | (11) 4783-1110

### SEDE NORTE

CAAMAÑO 493, (B1631BUJ), PILAR | (0230) 4693600



Desde 1981, formando personas de bien

[www.smc.edu.ar](http://www.smc.edu.ar)

# BELGRANO **R**ENUEVA



Los deseos, las ganas, las promesas...  
...la vida en sí misma.  
¡Muchas Felicidades!

**OPPEL**

EHEVERRÍA 3288, BELGRANO R.  
TEL: 4554-1444 \* WWW.OPPEL.COM.AR